

**Uzbek transcript:**

Zamonaviy estrada musiqasi juda ham mashhur, hamma uni yoqtiradi, hamma sevib tinglaydi. Yoshu-qari hamma birgalikda umuman zamonaviy musiqani yoqtiradilar. Endi zamonaviy musiqa haqida gapiradigan bo'lsak ham, umuman, a zamonaviy musiqani ham turli janrlari, turli usullari mavjud. Masalan, hozirgi kunda rep umuman butun dunyoda mashhur bo'lib qomaygina, balkim O'zbekistonda ham juda mashhur bo'lyapti. Yosh rep xonandalari ham juda ham ko'p. Masalan, bulardan Shoxrux, Shaxriyor, umuman yoshlarimiz bu ismlarni eshitganda manimcha, umuman, judayam hayajonlanib ketsalar kerak, umuman hamma ham bu Shoxrux, Shaxriyorni barcha yoshlar yoqtiradilar. Umuman musiqa haqida gapirganimizda, O'zbekistonda aytganimdek o'rni juda ham katta va qo'shiqchilarning, xonandalarning soni ham kun sayin judayam oshib boryapti, umuman, ularning, ularni sanab umuman adog'iga yetib bo'lmasa kerak. Manimcha, har kuni yangi bir qoshiqchi yangi qoshiqlar bilan, yangi musiqalar bilan chiqayapti, hattoki ularni yodda saqalashni o'zi ham manimcha ozgina qiyinchilik tug'diradi. Masalan, man o'zim shaxsan unchalik... musiqaga juda ham qiziqsamki, unchalik qo'shiqchilarning, zamonaviy qo'shiqchilarning, yosh qo'shiqchilarning ismlarini unchalik yaxshi bilmayman, guruhlarning ismlarini uncha, unchalik yaxshi bilmayman. Chunki men asosan musiqa tinglaganimda odatda men qo'shiq, qo'shiqqa e'tibor beraman, ya'ni qoshiqqa, qo'shiqning so'zlariga, ohangiga e'tibor beraman. Men uchun qo'shiqchining o'zi katta ahamiyat kasb etmaydi. Ya'ni ko'proq, qo'shiqning ma'nosi man uchun muhimroq, kim o'qigani, kim o'qiyotganiga nisbatan. Xo'sh endi qoshiqlar ham turli janrdagi mavjud aytib o'tganimdek, masalan haliyam milliy janrdagi qo'shiqlar bor, masalan bizada Xorazm maktabi, masalan, Xorazm qo'shiqchilari xorazmcha qo'shiqlar bilan juda mashhur, yoki buxorolik buxorcha qo'shiqlar bilan juda mashhur. Turli xil qoshiqlar bor, masalan, estrada qo'shiqlari.

**English translation:**

Modern pop music is very popular. Everybody likes it. Everybody enjoy listening to it. Both the old and young like to listen to modern music. Well, if we speak about the modern music, in general, there are different types, genres of modern music. For example, rap is not only popular around the world, but it becoming very popular is Uzbekistan as well. There are very many rap singers. For example, these include Sokhruxh, Skakhriyor. In fact, I think, when our young people hear this names they get very excited. In fact, everybody, all young people, like Sokhruxh, Skakhriyor. In fact as we speak about music, it is of big importance in Uzbekistan and the number of the singers is increasing day by day. In fact if you try to count you will never be able to finish. I think, everyday a new singer comes out with new songs, new music, even remembering them is quite difficult. For example, even though personally I am not that much...though I am very interested in music, I do not know the names of singers, of

modern singers very well. I do not know the names of the bands well. Because when I listen to music, I usually pay attention to the song, to the lyrics, to the melody. The singer is not important for me. That is to say, the content of the song is more important for me than who has sung it or is singing it. Well, as I said there are song of different genres, for example, there are still song of traditional genre, for example, school of Khorezm, for example, singers of Khorezm are famous with Khorezm songs or singers of Bukhoro are famous for the their Bukharan songs. There are various kinds of songs, for example, pop songs.

**About CultureTalk:** CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2008 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated